

Erklärungen zum Projektantrag

Die Datenverarbeitung unterliegt den geltenden datenschutzrechtlichen Bestimmungen, insbesondere dem Bayerischen Datenschutzgesetz (BayDSG), dem Telemediengesetz (TMG) und dem Datenschutz-Grundverordnung (EU-DSGVO).

Wir/ich erkläre/erkläre hiermit, dass alle von mir/uns gemachten Angaben richtig und vollständig sind.

Die zur Bearbeitung des Antrags erforderlichen Daten werden von der Universität Passau im Auftrag von dem Bayerisch-Französischen Hochschulzentrum (BayFrance) elektronisch erhoben, verarbeitet und genutzt.

Mit der Einreichung des Antrages verpflichten sich alle Antragstellerinnen und Antragsteller sämtliche für das Projekt einschlägigen Gesetze (z.B. hinsichtlich der Verwendung von Stammzellen, genetisch veränderten Materialien, klinische Studien, Tierschutz etc.) und projektbezogene Vorschriften zu beachten und eventuell erforderliche Genehmigungen zeitgerecht einzuholen.

Wir/ich sind/bin einverstanden, dass die im Antrag enthaltenen personenbezogenen Daten zur ordnungsgemäßen Abwicklung des Antrags gespeichert, sowie im Rahmen des Begutachtungs- und Entscheidungsverfahrens an Gutachter weitergeleitet werden.

Wir/ich sind/bin einverstanden, dass die im Antrag enthaltenen personenbezogenen Daten für statistische Zwecke an das Bayerische Staatsministerium für Wissenschaft und Kunst weitergegeben sowie von BayFrance genutzt werden.

Darüber hinaus bin ich/sind wir damit einverstanden, dass Informationen über erfolgreiche Anträge im Rahmen von Veröffentlichungen allgemein zugänglich gemacht werden, einschließlich der Namen der Antragstellenden, der Institution, Fördersumme, Fachgebiet, Titel und Zusammenfassung des Projektes.

Wir/ich sind/bin einverstanden, dass im Falle einer Bewilligung die erhobenen Angaben zur Person (z.B. Vorname, Nachname der Antragsteller, Hochschulen, sowie Instituts-

Declaration of consent

Data processing is subject to the applicable data protection regulations, in particular the Bavarian Data Protection Act (BayDSG), the German Telemedia Act (TMG) and the General Data Protection Regulation (EU-DSGVO).

We/I hereby declare that all information provided by us/me is correct and complete.

The data required for processing an application is electronically collected, handled and used by Passau University on behalf of Franco-Bavarian University Cooperation Center (BayFrance).

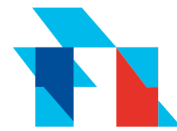
By submitting an application all applicants agree to comply with all project-relevant laws (e.g. concerning the use of stem cells, genetically modified materials, clinical studies, animal protection, etc.) and project-related regulations. Applicants also agree to obtain potentially necessary authorisations in due time.

We/I agree that our/my personal data contained in the application is stored for the purpose of proper processing the application and forwarded to evaluators in the course of the evaluation and decision-making process.

We/I agree that our/my personal data contained in the application is used by BayFrance for statistical purposes and forwarded to the Bavarian State Ministry of Science and the Arts for the same reason.

We/I agree that information on successful projects (including the applicants' and institutions' names, the granted funding, the discipline, the project title and a project summary) is made available to the general public by means of publication.

In case of approval, we/I agree that our/my collected personal data (e.g. full names and titles of project partners, involved universities, departments and chairs), collected project data



oder Lehrstuhlbezeichnung), erhobene antragsbezogene Daten (z.B. Titel des Forschungsprojektes, Stichwörter, Zusammenfassung, Fördersumme, Publikationen, Bericht, Verwendungsnachweis) und durch Nutzung des Systems erhobene Daten (z.B. Datum der Erstellung des Antrags, Datum der Einreichung des Antrags) für die Forschung von der Universität Passau erhoben, verarbeitet, genutzt und allgemein zugänglich veröffentlicht werden.

(e.g. project title, keywords, project summary, granted funding, publications, project report, proof-of-use), and collected system data (e.g. dates of initial draft and final submission) is handled, used, and made available to the general public by means of publication for the purpose of Passau University's research.

Mir/uns ist bekannt, dass ich/wir der Veröffentlichung in elektronischer Form nach Erhalt des Bewilligungsschreibens innerhalb einer Frist von vier Wochen bei BayFrance widersprechen kann/können.

We/I understand that we/I may revoke our/my authorisation for electronic publication by providing written notice to BayFrance within four weeks after receiving the grant letter.

Mit dem Setzen des Häkchens akzeptiere/n ich/wir als Antragsteller alle obenstehenden Erklärungen und Verpflichtungen sowie die obenstehenden Bedingungen zum Datenschutz.

By checking the mark, we/I - as (an) applicant(s) - accept all of the above-listed terms, obligations, and data protection regulations.

Ihre persönlichen Daten werden nach 10 Jahren gelöscht.

Your personal data will erased after 10 years.

Im Falle einer Abweichung zwischen der deutschen und der englischen Fassung dieses Dokuments gilt die deutsche Fassung.

In the event of any discrepancy between the German and the English version of this document, the German version shall prevail.

Verantwortlich für die Datenverarbeitung:

Responsible for the data collection:

BayFrance

BayFrance

an der Technischen Universität München (TUM)

at Technischen Universität München (TUM)

Arcisstrasse 21

Arcisstrasse 21

D-80333 München

D-80333 München

+49 89 289 22601

+49 89 289 22601

info.bayfrance@tum.de

info.bayfrance@tum.de

Datenschutzbeauftragter:

Contact details of the data protection officer:

TUM

TUM

Prof. Dr. Uwe Baumgarten

Prof. Dr. Uwe Baumgarten

Arcisstr. 21

Arcisstr. 21

D-80333 München

D-80333 München

beauftragter@datenschutz.tum.de

beauftragter@datenschutz.tum.de